LCic

High Performance In-Wall Loudspeaker

Center Application

Caixa acústica de parede de alto desempenho Aplicação central

> Hochleistungs-Wandlautsprecher Center-Kanal

Altoparlante da parete dalle prestazioni elevate Applicazione come diffusore centrale

Altavoces de alto rendimiento empotrados en la pared Aplicación central

> Haut-parleur Haute Performance «In-Wall» Pour Canal Central

> > Owner's Manual



polkaudio[®]

ENGLISH

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS READ BEFORE OPERATING EQUIPMENT

- Read these instructions.
- 2. Keep these instructions.
- 3. Heed all warnings.
- 4. Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- 6. Clean only with dry cloth.
- 7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- 10. WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, this apparatus should not be exposed to rain or moisture and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on this apparatus.



Product Disposal—Certain international, national and/or local laws and/or regulations may apply regarding the disposal of this product. For further detailed information, please contact the retailer where you purchased this product or the Polk Audio Importer/Distributor in your country. A listing of Polk Audio Importer/Distributors can be found on the Polk Audio website www.polkaudio.com or by contacting Polk Audio at 5601 Metro Drive, Baltimore, Maryland 21215, USA— Phone: +1 410 358-3600.

WARNING: LISTEN CAREFULLY

Polk Audio loudspeakers and subwoofers are capable of playing at extremely high volume levels, which could cause serious or permanent hearing damage. Polk Audio, Inc. accepts no liability for hearing loss, bodily injury or property damage resulting from the misuse of its products.

Keep these guidelines in mind and always use your own good judgment when controlling volume:

• You should limit prolonged exposure to volumes that exceed 85 decibels(dB).

For more about safe volume levels, go to www.polkaudio.com/ education/article/SPL/, or refer to the Occupational Health and Safety Administration (OSHA) guidelines at http://www.osha.gov/dts/osta/otm/noise/standards_more.html

TAKE INVENTORY

Inside each LCic speaker container, you should find the following:

- 1. One LCic speaker
- 2. Speaker mounting template
- 3. Paint mask
- 4. One perforated aluminum grille
- 5. LCic Manual
- 6. Registration Card

Important Note: If anything is missing or damaged, or if your LCic speaker fails to operate, notify Polk Audio Customer Support Services immediately at 800-377-7655.

INSTALLATION RECOMMENDATION FOR OPTIMUM PERFORMANCE

Important Note: You should have a thorough understanding of and adhere to all local building and fire codes. Also, you should be familiar with the area behind the wall or ceiling into which you plan to install your speakers. Always use wire that meets appropriate building and fire codes. Use at least 14 gauge wire or heavier for the best sound quality. (Note: Wiring is best performed by an experienced professional.)

When installing your LCi Series In-wall Loudspeakers, be aware of the weight of your particular model (see specification page for the weight of your model) and the sturdiness of the material into which you are installing the speaker. Be aware of any concealed studs, electrical wiring or plumbing in the wall or ceiling into which you are installing the speakers.

If you doubt that you possess the necessary skills or tools, consult your Polk Audio dealer or a professional installer.

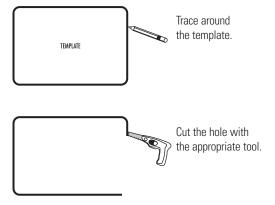
WIRE RECOMMENDATIONS

Runs	Gauge
Lengths up to 25'	18 or 16
Lengths greater than 25'	16 or 14
but less than 50'	
Lengths greater than 50'	14 or 12
but less than 75'	
Lengths greater than 75'	12

LOUDSPEAKER INSTALLATION

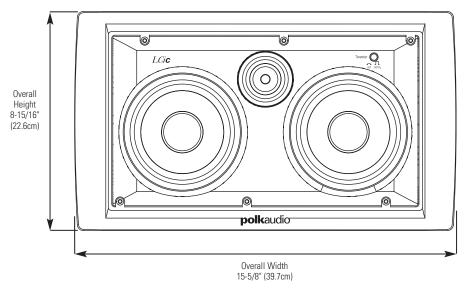
You will need:

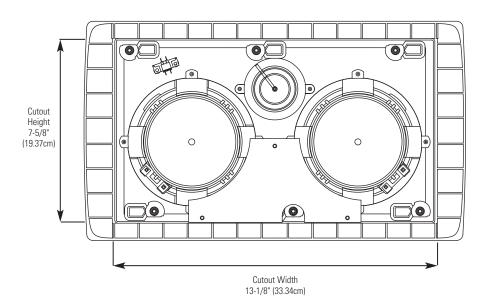
- Pencil for marking the location of installation.
- Keyhole saw, utility knife or material-appropriate tool for cutting drywall or other wall material.
- · Level.
- Screwdriver, preferably powered, with Phillips Head bit.
- Power drill with appropriate bit (optional, for starting wall cut).

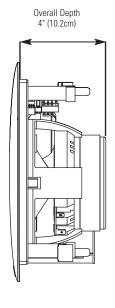


PHYSICAL DIMENSIONS

LC*i*c







Mounting Depth (Assumes 1/2" [12.7mm] drywall) 3-1/2" (8.9cm)

Note: LCic speakers are designed to be used as a center channel speaker. The LCic fits between 16" OC (on center) studs.

SPECIFICATIONS

Model	LC <i>i</i> c
Recommended Amplification (W/channel)	10-150W
Impedance(Nominal)	4 Ohms
Frequency Response (+/-3dB)	30Hz — 27kHz (45Hz-26kHz)
Efficiency (2.83V@1M)	91db
Speaker Weight	8.5 lbs. (3.86kg)

Important Note: LC*i* Series In-wall Loudspeakers are not magnetically shielded and should not be placed closer than 1' (30cm) from a CRT (picture tube) television or video monitor.

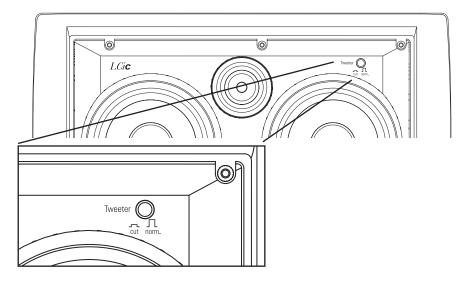
PLACEMENT

Install the LCic as close as possible to ear level. If the speaker needs to be installed higher, aim the tweeter up or down as required.

ROOM ENVIRONMENT CONTROL

Tweeter Switch

If your listening room is very reflective, with smooth sheetrock walls, hardwood floors, and non-cushioned furniture, the sound will be overly "bright" and unnatural. Selecting the "cut" setting compensates for the effect of reflectivity in a hard room. Tweeter attenuation flattens room response, without hindering higher frequency response, for warmer, more realistic sound and more accurate imaging.



PAINTING IN-WALL GRILLES

Painting in-wall grilles

The $\mathrm{LC}\mathit{ic}$ is supplied with one perforated aluminum grille, which may be painted.

Required tools:

- 1. Paint of your choice (grilles must be spray painted).
- 2. A paperclip or corkscrew (for removing the paintable grille).
- 3. Masking tape
- 4. Paint mask (supplied; covers un-paintable parts)

Preparation:

- Separate the parts of the speaker. If the speaker is not yet installed, the grille can be removed simply by pushing the clamp screws forward to push the grille off the speaker from the inside.
- 2. Remove the cloth scrim from the inside of the grille.
- 3. When painting the speaker frame, use the supplied paint masks to carefully mask off the front of the speakers to protect the drivers and baffles. You can do this while the speaker is already installed in the wall (if, for instance, you're repainting the room). If you do not have the paint masks, carefully mask the speaker components using paper and masking tape. Use a paper clip to remove the grille.

Painting the aluminum mesh grille:

The grille of the LC*i* Series speaker features an even, protective paint. This paint is an ideal primer.

1. Paint the grille.

Note: Grilles must be spray painted. Do not use a brush and paint. Thick, brushed paint may clog the grille holes. Use thin coats of spray paint. If you're using a compressor and spray gun, use the finest, most diffused setting. Be careful not to fill the holes in the grille with paint.

2. When the paint is completely dry, press the white cloth scrim into place and carefully reinstall the grille by fitting it into its recess so that it is just resting on the frame. Starting with one corner, go around the speaker and push the grille into the grille notch a little bit at a time. Be gentle; the grille may be easily bent by rough handling. You will feel a positive "snap" when the grille is fully in place.

Painting the frame:

- 1. Apply paint to exposed (unmasked) parts. Use two or more thin coats.
- 2. When the paint is completely dry, remove the masking material.

PORTUGUÊS

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES LER ANTES DE USAR O EQUIPAMENTO

- 1. Leia estas instruções.
- 2. Guarde estas instruções.
- 3. Preste atenção a todos os avisos.
- 4. Siga todas as instruções.
- 5. Não use este aparelho perto de água.
- 6. Limpe apenas com um pano seco.
- 7. Não bloqueie as aberturas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
- Não instale próximo de quaisquer fontes de calor, tais como radiadores, saídas de ar quente, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
- 9. Toda a manutenção deve ser realizada por pessoal de manutenção qualificado. É necessário prestar assistência técnica ao aparelho quando tiver sofrido danos de qualquer tipo, derramamento de líquido ou queda de objetos sobre o aparelho, exposição do aparelho à chuva ou umidade, mal funcionamento ou queda do aparelho.
- 10. AVISO: Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, este aparelho não deve ser exposto à chuva ou à umidade. Objetos que contenham líquidos, como vasos, não devem ser colocados sobre este aparelho.



Descarte do produto—Algumas leis ou regulamentos internacionais, nacionais e/ou locais podem reger os procedimentos para descarte deste produto. Para obter informações mais detalhadas, entre em contato com a loja onde adquiriu o produto ou com o importador ou distribuidor da Polk Audio em seu país. Para obter uma lista dos importadores/distribuidores da Polk Audio, visite nosso website em www.polkaudio.com ou entre em contato com a Polk Audio pelo endereço 5601 Metro Drive, Baltimore, Maryland 21215, USA—Telefone: +1 410 358-3600.

ATENÇÃO: OUÇA COM CUIDADO

As caixas acústicas e subwoofers da Polk Audio conseguem reproduzir sons com volumes extremamente altos, o que pode causar danos graves ou permanentes na audição. A Polk Audio, Inc. não se responsabiliza por perda de audição, lesões corporais ou danos materiais que resultem do uso incorreto de seus produtos.

Lembre-se dessas diretrizes e sempre use o bom senso ao controlar o volume:

 Limite a exposição prolongada a volumes superiores a 85 decibéis (dB).

Para obter mais informações sobre os níveis de volume considerados seguros, visite o site ww.polkaudio.com/education/article/SPL/, ou consulte as diretrizes da Administração de Segurança e Saúde Ocupacional dos EUA (OSHA—Occupational Health and Safety Administration) no site http://www.osha.gov/dts/osta/otm/noise/standards_more.html

VERIFIQUE O CONTEÚDO

Cada embalagem de caixa acústica LCic contém:

- 1. Uma unidade LCic
- 2. Modelo para instalação da caixa acústica
- 3. Proteção para pintura
- 4. Uma grade de alumínio perfurada
- 5. Manual da LCic
- 6. Cartão de registro

Observação importante: Se algum componente estiver danificado ou faltando, ou se a caixa acústica LC*ic* não funcionar, avise imediatamente os Serviços de Suporte ao Instalador da Polk Audio pelo número 1-800-377-7655.

INSTALAÇÃO RECOMENDADA PARA DESEMPENHO MÁXIMO

Observação importante: O instalador deve conhecer e observar plenamente todos os códigos locais de edificações e prevenção de incêndios. Deve também estar familiarizado com a área situada atrás da parede ou teto no qual planeja instalar as caixas acústicas. Use sempre fiação que esteja em conformidade com os códigos de edificações e prevenção de incêndios relevantes. Use cabos de, no mínimo, bitola 14 ou mais elevada para obter a melhor qualidade de som possível. (Obs.: Para obter melhores resultados, sugerimos que o cabeamento seja feito por um profissional experiente).

Ao instalar as caixas acústicas da série LCi para parede, considere o peso do modelo específico (veja o peso do modelo em questão na página das especificações) e a firmeza do material no qual serão instaladas. Informe-se se existem e onde estão localizadas vigas, fiação elétrica ou encanamentos ocultos na parede ou teto onde as caixas acústicas serão instaladas.

Caso não esteja seguro de possuir as habilidades ou as ferramentas necessárias, consulte o revendedor da Polk Audio ou um instalador profissional.

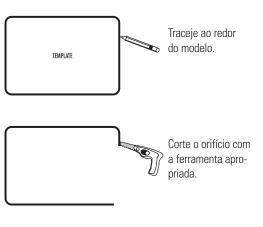
RECOMENDAÇÕES DE CABEAMENTO

Bitola
18 ou 16
16 ou 14
14 ou 12
12

INSTALAÇÃO DA CAIXA ACÚSTICA LCic

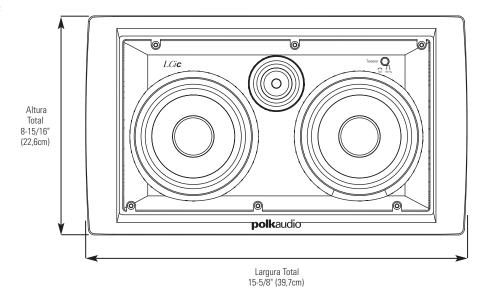
Ferramentas necessárias:

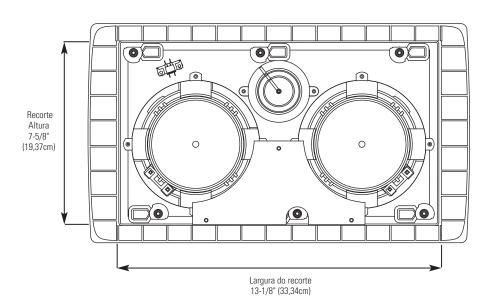
- Lápis para marcar o local da instalação.
- Serra tico-tico, estilete ou implemento incisivo apropriado para cortar gesso acartonado (drywall) ou outro tipo de material de parede.
- Nível (prumo).
- Chave de fenda, de preferência elétrica, com ponta Phillips.
- Furadeira com broca apropriada (opcional, para iniciar o corte na parede).

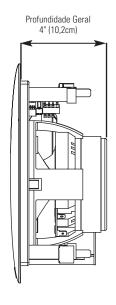


DIMENSÕES FÍSICAS

LC*i*c







Profundidade de instalação (Pressupõe instalação em parede de gesso acartonado de 12,7 mm [1/2"]) 3-1/2" (8,9cm)

Nota: As caixas acústicas LC*i*c foram projetadas para serem usadas como canal central sendo instaladas entre vigas com 41 cm (16 pol.) de distância entre si (medida a partir do centro das vigas).

ESPECIFICAÇÕES

Modelo	LC <i>i</i> c
Amplificação recomendada (W/chanal)	10-150W
Impedância (nominal)	4 Ohms
Resposta de freqüência (+/- 3 dB)	30Hz — 27kHz (45Hz-26kHz)
Eficiência (2,83 V a 1 M)	91db
Peso da unidade	8,5 lbs. (3,86kg)

Observação importante: As caixas acústicas de parede da série LC*i* não têm blindagem magnética e não devem ser colocadas a menos de 30 cm de distância de aparelhos de televisão com tubo de CRT ou monitores de vídeo.

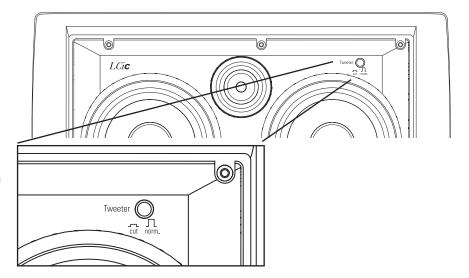
POSICIONAMENTO

Instale a LCic o mais próximo possível da altura dos ouvidos. Se a caixa acústica precisar ser instalada em uma posição mais alta ou baixa, direcione o tweeter para cima ou para baixo, conforme necessário.

CONTROLE AMBIENTAL

Chave do Tweeter

Se o ambiente onde o som será reproduzido tiver muita reflexão, divisórias ou paredes lisas de Sheetrock (gesso ou material acartonado), piso de madeira e móveis sem estofamento, o som será excessivamente "vívido" e sem naturalidade. A ativação do recurso de atenuação do tweeter (selecionando o ajuste "cut"), compensa o efeito da reflexividade em ambientes com estas características. A atenuação do tweeter neutraliza a resposta acústica do ambiente, sem prejudicar as altas freqüências, resultando em sons mais realísticos e reprodução mais precisa.



PINTURA DAS GRADES DE PAREDE

Pintura das grades de parede

A LCic é fornecida com uma grade de alumínio perfurada, que pode ser pintada.

Ferramentas necessárias:

- 1. Tinta de sua preferência (as grades devem ser pintadas com tinta spray).
- 2. Um clipe para papel ou saca-rolhas (para remover a grade).
- 3. Fita crepe
- 4. Proteção para pintura (fornecida; cobre as partes que não podem ser pintadas).

Preparation:

- Separe os componentes da caixa acústica. Se a caixa acústica ainda não estiver instalada, basta empurrar os parafusos de fixação para frente para retirar a grade da caixa acústica de dentro para fora.
- 2. Retire o revestimento de tecido da parte interna da grade.
- 3. Ao pintar a moldura da caixa acústica, use as proteções para pintura fornecidas para cobrir a frente da unidade e proteger os alto-falantes e os sonoflectores. Isto pode ser feito depois de a caixa acústica ter sido instalada na parede (se, por exemplo, as paredes precisarem ser pintadas). Se não tiver proteções para pintura, cubra com cuidado os componentes da caixa acústica usando papel e fita crepe. Use um clipe para papel para retirar a grade.

Pintura da grade de alumínio perfurada:

A grade da caixa acústica da série LCi é pintada de maneira homogênea com uma tinta protetora. Esta tinta constitui uma base ideal para aplicação de outras tintas.

1. Pinte a grade.

Obs.: As grades devem ser pintadas com tinta spray. Não use pincel e tinta. Tintas espessas aplicadas com pincel podem entupir as perfurações da grade. Aplique camadas finas de tinta spray. Para pintar usando um compressor e pistola de pintura, use o ajuste para spray mais fino e difuso. Tome cuidado para não encher as perfurações da grade com tinta.

2. Quando a tinta estiver totalmente seca, reinstale com cuidado a grade encaixando-a na reentrância até que fique apenas apoiada na moldura. Começando em um dos cantos, empurre pouco a pouco a grade contra a chanfradura de encaixe da grade, até percorrer todo o perímetro da moldura. Proceda com cuidado, pois a grade pode entortar facilmente se for manuseada com rispidez. Quando a grade estiver completamente encaixada, você sentirá uma "pressão" positiva.

Pintura da moldura:

- Aplique tinta às partes expostas (descobertas).
 Aplique duas ou mais mãos de tinta.
- 2. Quando a tinta estiver totalmente seca, retire o material de proteção.

DEUTSCH

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE VOR BEDIENUNG DER GERÄTE DURCHLESEN

- 1. Lesen Sie diese Anweisungen durch
- 2. Behalten Sie diese Anweisungen.
- 3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
- 4. Folgen Sie allen Anleitungen.
- Verwenden Sie diese Geräte nicht in der Nähe von Wasser.
- 6. Reinigen Sie sie nur mit einem trockenen Tuch.
- Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen. Installieren Sie die Geräte entsprechend den Herstelleranweisungen.
- Installieren Sie sie nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Warmlufteintrittsöffnungen, Öfen oder anderen wärmeerzeugenden Geräten (einschließlich Verstärkern).
- 9. Lassen Sie alle Wartungen von geschulten Kundendiensttechnikern durchführen. Eine Wartung ist nötig, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde durch das Hineinfallen von Objekten, durch Regen oder Feuchtigkeit, wenn es nicht richtig funktioniert oder wenn es fallengelassen wurde.
- 10. WARNUNG: Um die Gefahr eines Feuers oder Stromschlags zu verringern, ist dieses Gerät vor Regen oder Feuchtigkeit zu schützen, und mit Flüssigkeit gefüllte Gefäße, wie Vasen, sollten nicht auf diesem Gerät platziert werden.



Entsorgung—Die Entsorgung dieses Produkts kann bestimmten internation-alen, nationalen und/oder örtlichen Gesetzen und/oder Vorschriften unterliegen. Detaillierte Informationen hierzu erhalten Sie von dem Fachhändler, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben, oder vom Polk Audio-Importeur/Vertrieb in Ihrem Land. Eine Liste von Importeuren/ Vertriebsfirmen für Polk Audio erhalten Sie auf der Polk Audio-Website www.polkaudio.com oder von Polk Audio, 5601 Metro Drive, Baltimore, Maryland 21215, USA — Telefon: +1 410 358-3600.

ACHTUNG: VORSICHT BEIM ZUHÖREN

Polk Audio-Lautsprecher und Subwoofer können extrem hohe Lautstärkepegel erzeugen, die schwere oder permanente Hörschäden verursachen könnten. Polk Audio, Inc. ist für auf den Missbrauch seiner Produkte zurückzuführende Hörschäden, Verletzungen oder Sachschäden nicht haftbar.

Denken Sie an diese Richtlinien und begrenzen Sie die Lautstärke auf ein vernünftiges Maß:

• Sie sollten sich nicht zu lange Lautstärken über 85 Dezibel (dB) aussetzen.

Weitere Informationen über sichere Lautstärkepegel finden Sie unter www.polkaudio.com/education/article/SPL/ oder in den Richtlinien der Occupational Health and Safety Administration (OSHA) unter http://www.osha.gov/dts/osta/otm/noise/standards_more.html

INHALT

In jeder LC*i*c-Lautsprecherpackung sollten Sie Folgendes finden:

- 1. 1 LCic-Lautsprecher
- 2. Lautsprecher-Montageschablone
- 3. Lackiermaske
- 4. Ein perforierter Aluminiumgrill
- 5. LCic-Handbuch
- 6. Registrierungskarte

Wichtiger Hinweis: Wenn etwas fehlt oder beschädigt ist oder Ihr LC*ic*-Lautsprecher nicht funktioniert, kontaktieren Sie bitte sofort den Installations-Kundendienst von Polk Audio unter der Nummer (USA) 800-377-7655.

INSTALLATIONSEMPFEHLUNGEN FÜR DIE OPTIMALE LEISTUNG

Wichtiger Hinweis: Sie sollten sich mit den örtlichen Bau- und Feuer-schutzvorschriften gut auskennen und diese genau befolgen. Zudem sollten Sie genau wissen, was sich hinter der Wand oder Decke befindet, in die Sie die Lautsprecher installieren wollen. Verwenden Sie stets Kabel, die die entsprechenden Bau- oder Feuerschutzvorschriften erfüllen. Verwenden Sie mindestens 14-Gauge-Draht, um die beste Soundqualität zu gewährleisten. (Hinweis: Die Verdrahtung sollte am besten von einem Fachmann ausgeführt werden.)

Beachten Sie bei der Installation von Lautsprechern der LCi-Serie das Gewicht des jeweiligen Modells (siehe hierzu den Abschnitt "Daten") und die Stärke des Materials, in das Sie den Lautsprecher installieren. Passen Sie auch auf verborgene Stützbalken, elektrische Kabel oder Rohrleitungen in der Wand bzw. Decke auf. in der Sie die Lautsprecher installieren.

Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob Sie die benötigten Fähigkeiten oder Werkzeuge besitzen, kontaktieren Sie bitte Ihren Polk Audio-Fachhändler oder einen professionellen Installateur.

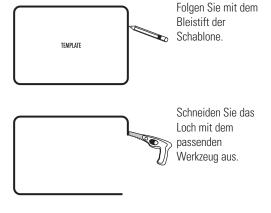
EMPFOHLENE DRAHTSTÄRKEN

Länge	Gauge-Wert
Längen bis zu 7,5 m	18 oder 16
Längen zwischen 7,5 und 15 m	16 oder 14
Längen zwischen 15 und 23 m	14 oder 12
Längen über 23 m	12

LCic-LAUTSPRECHER INSTALLATION

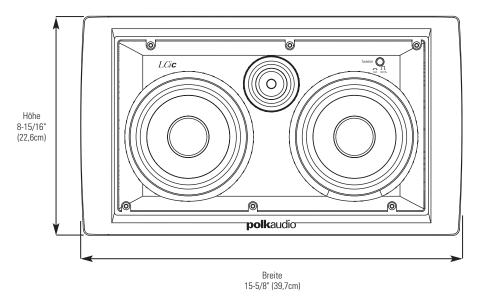
Was Sie benötigen:

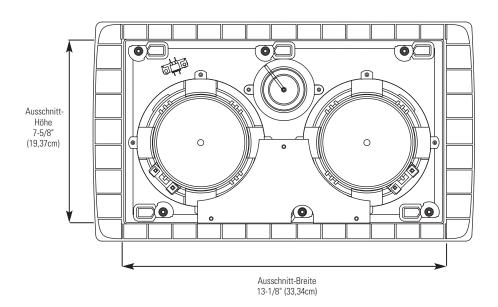
- Bleistift zur Markierung der Installationsstelle.
- Stichsäge, Gipskartonmesser oder für das Material passendes Schneidewerkzeug, um Gipskartonplatten oder andere Wandmaterialien zu schneiden.
- Wasserwaage.
- Schraubendreher, am besten Elektrowerkzeug mit Kreuzschlitz-Einsatz.
- Bohrmaschine mit entsprechendem Bohrer (optional, um Schnitt in Wand zu beginnen).

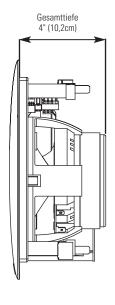


ABMESSUNGEN

LC*i*c







Einbautiefe (Geht von 12,7 mm dicker Gipskartonplatte aus) 3-1/2" (8.9cm)

Hinweis: LC*ic*-Lautsprecher sind für die Verwendung als Center-Lautsprecher konzipiert. Der LC*ic* passt zwischen Ständerprofile, die einen Abstand von 40,6 cm (zwischen den Mittelpunkten gemessen) haben.

DATEN

Modell	LC <i>i</i> c
Empfohlene Verstärkerleistung (W/Kanal)	10-150W
Nennimpedanz	4 Ohms
Frequenzgang (+/-3 dB)	30Hz — 27kHz (45Hz-26kHz)
Leistung (2,83 V bei 1 M)	91db
Lautsprechergewicht	8,5 lbs. (3,86kg)

Wichtiger Hinweis: Wandlautsprecher der LCic-Serie sind nicht magnetisch abgeschirmt und sollten mindestens 30 cm Abstand von einem Röhrenfernseher oder Videomonitor haben.

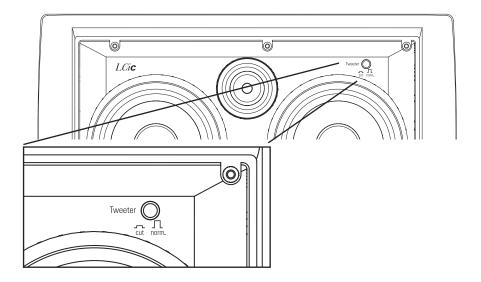
PLATZIERUNG

Installieren Sie den LCic möglichst nahe an der Ohrhöhe. Wenn der Lautsprecher höher montiert werden muss, richten Sie den Hochtöner je nach Bedarf nach oben oder unten aus.

RAUMUMGEBUNGS-REGLER

Hochtönerschalter

Wenn Ihr Hörbereich sehr schallreflektierend ist. etwa bei glatten Gipskartonwänden, Hartholzböden und nicht gepolsterten Möbeln, ist der Sound zu "hell" und unnatürlich. Die Einstellung "Cut" gleicht den Reflektionseffekt in einem "harten" Raum aus. Die Hochtönerabschwächung reduziert die Auswirkung des Raums, ohne den Frequenzgang im höheren Bereich zu behindern und bietet so einen wärmeren, natürlicheren Sound und eine präzisere räumliche Klangdarstellung.



LACKIEREN DER WANDLAUTSPRECHERGRILLS

Lackieren der Wandlautsprechergrills

Der LCic wird mit einem perforierten Aluminiumgrill ausgeliefert, der lackiert werden kann.

Erforderliche Werkzeuge:

- 1. Gewünschte Farbe (Grills müssen spritzlackiert werden).
- 2. Eine Büroklammer oder ein Korkenzieher (zur Entfernung des lackierbaren Grills).
- 3. Kreppband
- 4. Lackierschablone (liegt bei, deckt nicht lackierbare Teile ab).

Vorbereitung:

- 1. Trennen Sie die Teile des Lautsprechers: Wenn der Lautsprecher noch nicht installiert ist, kann man den Grill einfach dadurch entfernen, indem man die Klammerschrauben nach vorne drückt und den Grill von innen vom Lautsprecher drückt.
- 2. Entfernen Sie den Stoffeinsatz im Innern des Lautsprechergrills.
- 3. Verwenden Sie beim Lackieren des Lautsprecherrahmens die beiliegende Lackierschablone dazu, an der Vorderseite Treiber und Schallwand sorgfältig abzudecken. Sie können dies auch tun, wenn der Lautsprecher bereits installiert ist (beispielsweise, wenn Sie ein Zimmer neu streichen). Wenn Sie keine Lackierschablonen haben, können Sie die Lautsprecherkomponenten sorgfältig mit Papier und Kreppband abdecken. Entfernen Sie den Lautsprechergrill mit einer Büroklammer.

Lackieren des Aluminium-Gittergrills:

Der Lautsprechergrill der LCi-Serie verfügt über eine gleichmäßige Schutzlackierung. Diese Lackierung ist eine ideale Grundierung.

- 1. Lackieren Sie den Lautsprechergrill.
 - Hinweis: Die Lautsprechergrills müssen spritzlackiert werden. Verwenden Sie keinen Pinsel. Dicke, mit Pinsel aufgetragene Farbe kann die Löcher des Grills verstopfen. Verwenden Sie dünne, aufgespritzte Lackschichten. Wenn Sieeinen Kompressor und eine Spritzpistole verwen den, müssen Sie die feinste, am weitesten zerstreute Einstellung wählen. Passen Sie auf, dass Sie die Löcher im Grill nicht mit Lack verstopfen.
- 2. Wenn der Lack ganz getrocknet ist, bauen Sie den Grill vorsichtig wieder ein, indem Sie ihn in seine Öffnung einführen, so dass er gerade auf dem Rahmen aufsitzt. Gehen Sie dann von einer Ecke aus um den ganzen Lautsprecher herum und drücken Sie den Grill allmählich ein. Seien Sie vorsichtig, da der Grill durch übermäßige Kraft leicht verbogen werden kann. Wenn der Lautsprechergrill richtig sitzt, hören Sie, wie er einschnappt.

Lackieren des Rahmens:

- 1. Lackieren Sie die frei liegenden (nicht abgedeckten) Teile. Tragen Sie mindestens zwei dünne Lackschichten auf.
- 2. Wenn der Lack ganz trocken ist, entfernen Sie die Abdeckungen.

ITALIANO

INFORMAZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA LEGGERE PRIMA DI UTILIZZARE L'EQUIPAGGIAMENTO

- 1. Leggere queste istruzioni.
- 2. Conservare queste istruzioni.
- 3. Prestare attenzione alle avvertenze.
- 4. Seguire tutte le istruzioni
- 5. Non utilizzare questo apparato vicino all'acqua.
- 6. Pulire solo con un panno asciutto.
- 7. Non bloccare alcuna apertura per la ventilazione. Installare secondo le istruzioni fornite dal fabbricante.
- Non installare vicino a fonti di calore come ad esempio radiatori, camini, stufe o altre apparecchiature che generino calore, inclusi gli amplificatori.
- 9. Contattare personale di assistenza qualificato per qualsiasi intervento di assistenza. Ottenere assistenza se l'apparato è danneggiato in alcun modo, se è stato versato del liquido, se l'apparato è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o se è caduto.
- AVVERTENZA: per evitare i rischi di incendio e di scossa elettrica, non esporre l'apparato alla pioggia o all'umidità e non posizionare sull'unità alcun contenitore contenente un liquido, come ad esempio un vaso.



Smaltimento del prodotto—Seguire le norme internazionali, nazionali e locali per lo smaltimento di questo prodotto. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore oppure l'importatore/distributore nel proprio Paese. Per ottenere un elenco di importatori/distributori, visitare il sito Web Polk Audio www.polkaudio.com oppure contattare Polk Audio all'indirizzo 5601 Metro Drive, Baltimore, Maryland 21215, USA -Telefono: +1 410 358-3600.

ATTENZIONE: USARE CAUTELA DURANTE L'ASCOLTO

Gli altoparlanti e subwoofer Polk Audio sono in grado di funzionare a volumi estremamente alti, che potrebbero causare lesioni gravi o anche permanenti all'udito. Polk Audio, Inc. non sarà responsabile di perdita dell'udito, lesioni personali o danni alle cose risultanti dall'abuso dei suoi prodotti.

Tenere presenti queste linee guida e farsi guidare dal buon senso quando si regola il volume:

• Limitare l'esposizione prolungata a volumi superiori a 85 decibel (dB).

Per ulteriori informazioni sui livelli di sicurezza per l'ascolto, andare al sito www.polkaudio.com/education/article/SPL/ o consultare le direttive OSHA (Occupational Health and Safety Administration, ente americano per la salute e la sicurezza sul lavoro) sul sito http://www.osha.gov/dts/osta/otm/noise/standards_more.html

CONTENUTO

La scatola di ciascun altoparlante LCic deve contenere i seguenti componenti:

- 1. Altoparlante LCic
- 2. Dime di fissaggio altoparlante
- 3. Copertura di protezione dalla vernice
- 4. Griglia in alluminio perforato
- 5. Manuale dell'LCic
- 6. Scheda di registrazione

Nota importante: Nel caso in cui si notassero danni o parti mancanti, oppure se il diffusore LC*i*c non dovesse funzionare, notificare immediatamente il servizio assistenza installazione Polk Audio al numero 800-377-7655.

INSTALLAZIONE CONSIGLIATA PER PRESTAZIONI OTTIMALI

Nota importante: È necessario conoscere e seguire tutte le norme locali in materia edilizia e di sicurezza antincendio. È inoltre necessario familiarizzarsi con l'area dietro la parete o al soffitto nel quale si prevede di installare i diffusori. Utilizzare sempre cavi che permettano di rispettare le norme edilizie e di sicurezza antincendio appropriate. Per ottenere la migliore qualità del suono, si consiglia di utilizzare cavi con 14 AWP di spessore minimo. (Nota: per effettuare il cablaggio si consiglia di utilizzare professionisti esperti.)

Durante l'installazione nella parete dei diffusori della serie LCi, prestare attenzione al peso del modello specifico (vedere la pagina delle caratteristiche tecniche per il peso del proprio modello) e alla robustezza del materiale nel quale viene installato il diffusore. Prestare attenzione a travetti nascosti, cavi elettrici e tubature nella parete o nel soffitto nel quale vengono installati i diffusori.

Qualora non si disponga dell'esperienza o degli strumenti necessari per effettuare l'installazione, rivolgersi al proprio rivenditore Polk Audio o un installatore professionista.

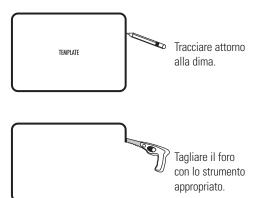
CAVI CONSIGLIATI

Spessore (AWP)
18 o 16
16 o 14
14 o 12
12

INSTALLAZIONE DEL DIFFUSORE LCic

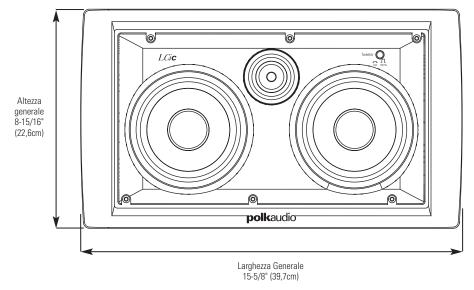
Sono necessari:

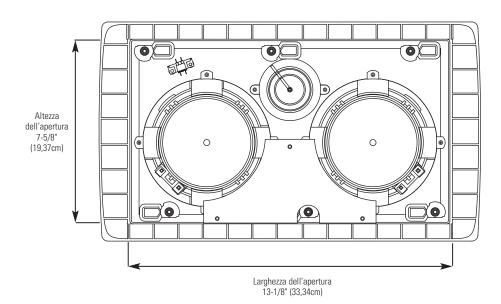
- Matita per contrassegnare la posizione in cui effettuare l'installazione.
- Sega, lama o altro strumento necessario per tagliare il cartongesso o altro materiale nella superficie della parete.
- · Livella a bolla.
- Cacciavite (preferibilmente elettrico) con punta a stella Phillips.
- Trapano elettrico con la punta appropriata (facoltativo, per iniziare a tagliare la parete).

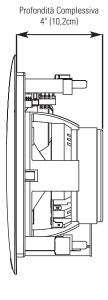


DIMENSIONI FISICHE

LC*i*c







Profondità di fissaggio: (su cartongesso da 12,7 mm) 3-1/2" (8,9cm)

Nota bene: Gli altoparlanti LCic sono concepiti per essere impiegati come diffusori del canale centrale. Il modello LCic è fissabile tra montanti distanti 40,6 cm tra di loro.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello	LC <i>i</i> c
Amplificazione consigliata (W per canale)	10-150W
Impedenza (nominale)	4 Ohms
Risposta in frequenza (+/-3 dB)	30Hz — 27kHz (45Hz-26kHz)
Efficienza (2,83 V a 1 M)	91db
Peso del diffusore	8,5 lbs. (3,86kg)

Importante: Gli altoparlanti da parete serie LC*i*c non sono magneticamente schermati e non devono essere collocati a distanza inferiore a 30 cm da un monitor o un televisore con tubo a raggi catodici.

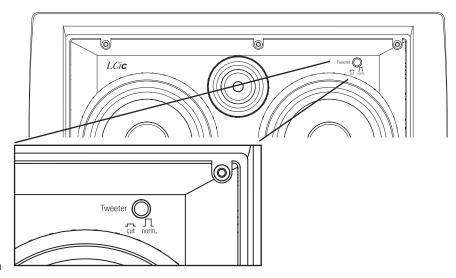
COLLOCAZIONE

Collocare l'altoparlante LCic quando più vicino possibile al livello delle orecchie; se è necessario installarlo a livello più alto, orientare il tweeter in su o giù come necessario.

COMANDO PER L'AMBIENTE ACUSTICO

Interruttore del Tweeter

Se la sala ha superfici molto riflettenti-pareti di cartongesso, parquet, mobili non imbottiti-il suono sarà eccessivamente "vivace" e artificioso. Per compensarlo, è possibile introdurre una certa attenuazione inserendo un tweeter; selezionando l'apposita impostazione si ottiene un suono più "caldo" e realistico e un'immagine audio più accurata senza andare a scapito della risposta alle frequenze più alte.



VERNICIATURA DELLE MASCHERINE DA PARETE

Verniciatura delle griglie negli altoparlanti da parete

Il modello LCic è fornito con una griglia in alluminio perforato, verniciabile.

Strumenti necessari:

- 1. Vernice (utilizzare verniciatura a spruzzo per le mascherine).
- 2. Una graffetta o un cavatappi (per rimuovere la mascherina verniciabile).
- 3. Nastro adesivo protettivo
- 4. Copertura per verniciatura (inclusa, copre le parti da non verniciare).

Preparazione:

- Separare le parti del diffusore. Se il diffusore non è ancora installato, rimuovere la mascherina premendo semplicemente le viti di contatto in avanti per separare la mascherina dal diffusore dall'interno.
- 2. Rimuovere il filtro in tessuto dall'interno della mascherina.
- 3. Quando si vernicia la cassa del diffusore, utilizzare le coperture per verniciatura incluse per coprire la parte anteriore dei diffusori per proteggere i driver e i baffle. Ciò può essere fatto anche quando il diffusore è montato nella parete (per esempio quando si vernicia la stanza). Se le coperture non fossero più disponibili,coprire attentamente i componenti del diffusore utilizzando carta e nastro adesivo protettivo. Per rimuovere la mascherina, utilizzare una graffetta.

Verniciare la mascherina in retino di alluminio:

La mascherina del diffusore della serie LC*i* è coperto con uno strato uniforme di vernice protettiva. Questo strato di vernice è ideale come mano di fondo.

- 1. Verniciare la mascherina.
 - **Nota:** Le mascherine devono essere verniciate a spruzzo. Non utilizzare un pennello, poiché la vernice potrebbe otturare i fori. Applicare uno strato sottile di vernice a spruzzo. Se si utilizza un compressore e una pistola a spruzzo, selezionare la modalità con il flusso più fine e diffuso. Prestare attenzione a non otturare i fori nella mascherina con la vernice.
- 2. Quando la vernice è completamente asciutta, reinstallare la mascherina inserendola nell'apposita rientranza in modo che sia appoggiata alla cassa. Partendo da un angolo, premere la mascherina un poco alla volta lungo il perimetro facendola entrare nella tacca apposita. Eseguire questa operazione con cautela. Se si maneggia troppo duramente la mascherina, la si può piegare. Quando la mascherina è in completamente posizione, si nota uno "scatto."

Verniciare la mascherina:

- 1. Applicare la vernice alle parti non coperte. Usare due mani leggere di vernice.
- 2. Quando la vernice è completamente asciutta, rimuovere il materiale di copertura.

ESPAÑOL

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD LEER ANTES DE HACER FUNCIONAR EL EQUIPO

- 1. Lea estas instrucciones.
- 2. Guarde estas instrucciones.
- 3. Respete todas las advertencias.
- 4. Siga todas las instrucciones.
- 5. No use este aparato cerca del agua.
- 6. Límpielo solamente con un paño seco.
- No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No lo instale cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, rejillas de piso, cocinas u otros aparatos (incluso amplificadores) que producen calor.
- 9. Encargue todo servicio del aparato al personal de servicio calificado. Se requiere servicio cuando el aparato ha sido dañado de alguna manera han caído líquidos u objetos dentro del aparato o el aparato se ha dejado caer, ha dejado de funcionar normalmente o ha sido expuesto a la lluvia o a la humedad.
- 10. ADVERTENCIA. Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, este aparato no debe ser expuesto a la lluvia o a la humedad, y no se le deben colocar encima objetos llenos de líquido, tales como floreros.



Eliminación del producto—Es posible que haya leyes y/o reglamentos internacionales, nacionales y/o locales sobre la eliminación de este producto. Para obtener información más detallada, comuníquese con el distribuidor a quien le compró este producto de Polk Audio o al importador o distribuidor en su país. Puede obtener una lista de importadores y distribuidores de Polk Audio en el sitio Web de Polk Audio, www.polkaudio.com, o comunicándose con Polk Audio. 5601 Metro Drive, Baltimore, Maryland 21215, USA. Teléfono: +1 410 358-3600.

ADVERTENCIA: ESCUCHE CUIDADOSAMENTE

Los altavoces y subwoofers de Polk Audio son capaces de reproducir sonidos a volúmenes extremadamente altos, lo cual podría causar daño auditivo grave o permanente. Polk Audio, Inc. no acepta ninguna responsabilidad por pérdida del oído, lesiones corporales o daños a la propiedad producidos por el uso inadecuado de sus productos.

Tenga en mente estas directrices y ponga siempre en práctica su sentido común al controlar el volumen:

• Limite la exposición prolongada a volúmenes de más de 85 decibles (dB).

Para obtener más información sobre niveles de volumen, vaya a www.polkaudio.com/education/article/SPL/ o consulte las pautas de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (Occupational Health and Safety Administration, OSHA) en http://www.osha.gov/dts/osta/otm/noise/standards_more.html

HAGA INVENTARIO

Dentro de cada contenedor de altavoz LC*i*c, debe haber lo siguiente:

- 1. Un altavoz LCic
- 2. Una plantilla de montaje de altavoz
- 3. Una máscara para pintar
- 4. Una rejilla de aluminio perforado
- 5. Un manual LCic
- 6. Una tarjeta de registro

Nota importante: Si falta algo, si hay algo dañado o si el altavoz LC*ic* no funciona, comuníquese inmediatamente con el Servicio de apoyo al instalador de Polk Audio llamando al 800-377-7655.

RECOMENDACIÓN DE INSTALACIÓN PARA RENDIMIENTO ÓPTIMO

Nota importante: Usted debe conocer bien y seguir todos los códigos de construcción y de incendio locales. Además, debe saber qué hay detrás de la pared o del cielo raso en el cual planea instalar los altavoces. Utilice siempre cable que cumpla con los códigos de construcción y de incendio correspondientes. Utilice cable calibre 14 o más grueso para obtener la mejor calidad de sonido. (Nota. Es mejor que un profesional con experiencia haga el cableado.)

Cuando instale altavoces empotrados en la pared de la serie LCi, tenga en cuenta el peso de su modelo en particular (vea la página de especificaciones para saber el peso de su modelo) y la resistencia del material en el cual va a instalar el altavoz. Tenga en cuenta los parales verticales, el cableado eléctrico y las tuberías que pueda haber dentro de la pared o encima del cielo raso en el cual va a instalar los altavoces.

Si duda de tener las herramientas o capacidades necesarias para hacer esta instalación, consulte a Polk Audio o a un instalador profesional.

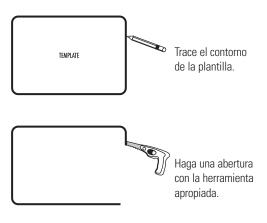
RECOMENDACIONES DE CABLE

Trayectos	Calibre
De hasta 25 pies	18 ó 16
Entre 25 y 50 pies	16 ó 14
Entre 50 y 75 pies	14 ó 12
Más de 75 pies	12

INSTALACIÓN DEL ALTAVOZ LCic

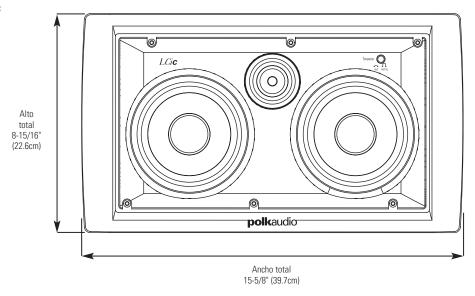
Usted va a necesitar lo siguiente:

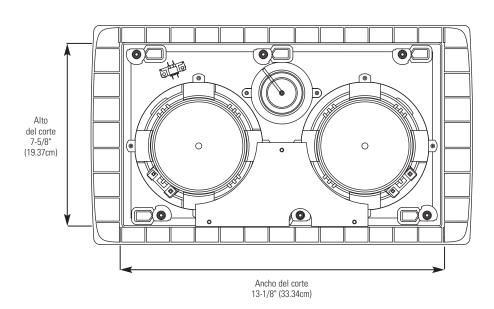
- Un lápiz para marcar la ubicación de la instalación.
- Una sierra caladora, un cuchillo utilitario o una herramienta incisiva apropiada para cortar la pared de yeso o el material de la pared.
- Un nivel
- Un destornillador, preferiblemente eléctrico, con punta Phillips.
- Un taladro eléctrico con la broca apropiada (opcional, para iniciar el corte en la pared).

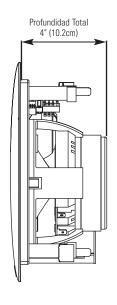


DIMENSIONES FÍSICAS

LC*i*c







Profundidad de montaje (Supone una pared de panel de yeso de 1/2 plg. [12.7mm]) 3-1/2" (8.9cm)

Nota: Los altavoces LC*i*c han sido diseñados como altavoces de canal central. El LC*i*c cabe entre parales con 16 plg. de separación de centro a centro.

ESPECIFICACIONES

Modelo	LC <i>i</i> c
Amplificación recomendada (W/canal)	10-150W
Impedancia (nominal)	4 Ohms
Respuesta de frecuencias (+/-3 dB)	30Hz — 27kHz (45Hz-26kHz)
Eficiencia (2.83 V a 1 m)	91db
Peso del altavoz	8.5 lbs. (3.86kg)

Nota importante: Los altavoces empotrados en la pared de la serie LC*i* no tienen blindaje magnético y no deben colocarse a menos de 1 pie (30 cm) de monitores y televisores con pantalla CRT (tubo de imágenes).

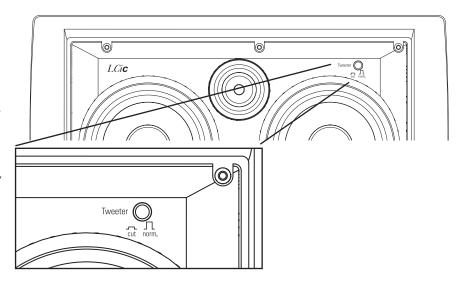
UBICACIÓN

Instale el LC*i* lo más cerca posible de la altura del oído. Si es necesario instalar el altavoz más arriba, apunte el tweeter hacia arriba o hacia abajo según se requiera.

CONTROL DE AMBIENTE DE LA SALA

Selector de Tweeter

Si la sala es demasiado reflectora y tiene paredes de plancha de yeso lisas, pisos de madera dura y muebles no acolchados, el sonido será excesivamente "brillante" y artificial. La colocación del selector en la posición de corte ("cut") compensa los efectos de reflexión de las salas duras. La atenuación de tweeter aplana la respuesta de la sala sin afectar de manera negativa la respuesta de altas frecuencias. Esto produce un sonido más cálido y realista, y una formación de imágenes más precisa.



PINTURA DE LAS REJILLAS DE ALTAVOCES EMPOTRADOS EN LA PARED

Pintura de las rejillas de altavoces empotrados en la pared

El LC*i* viene con una rejilla de aluminio perforado que se puede pintar.

Herramientas necesarias:

- 1. Pintura a su gusto (las rejillas se deben pintar al aerosol).
- 2. Sujetador de papeles o sacacorchos (para quitar la rejilla que se puede pintar).
- 3. Cinta para enmascarar
- 4. Máscara para pintar (incluida; cubre las partes que no se pueden pintar).

Preparación

- Separe las partes del altavoz. Si el altavoz no está instalado todavía, la rejilla se puede quitar simplemente empujando los tornillos prensadores hacia adelante a fin de que separen la rejilla del altavoz empujándola desde adentro.
- 2. Quite la tela tosca de la parte interior de la rejilla.
- 3. Cuando pinte el armazón del altavoz, cubra cuida dosamente la parte de adelante de los altavoces con las máscaras de pintura que se suministran a fin de proteger los excitadores y los bafles. Usted puede hacer esto una vez que el altavoz ya esté instalado en la pared (en caso de que, por ejemplo, esté pintando la habitación). Si no tiene las máscaras de pintura, cubra cuidadosamente los componentes del altavoz con papel y cinta para enmascarar. Utilice un sujetapapeles para quitar la rejilla.

Pintura de la rejilla de aluminio:

La rejilla de los altavoces de la serie LC*i* tiene una pintura protectora uniforme. Esta pintura constituye un imprimador ideal.

- 1. Pinte la rejilla.
 - **Nota:** Las rejillas se deben pintar al aerosol. No las pinte con brocha. La pintura gruesa con brocha puede tapar los agujeros de la rejilla. Pinte al aerosol en capas delgadas. Si está utilizando compresor y pistola de rociado, ponga el selector de la pistola en la posición que produce el rociado más fino y difuso. Tenga cuidado de no tapar los agujeros de la rejilla con pintura.
- 2. Cuando la pintura esté completamente seca, vuelva a instalar cuidadosamente la rejilla poniéndola sobre la muesca que le corresponde de manera que quede justo encima del armazón y luego, comenzando por una esquina, vaya por el contorno del altavoz presionando la rejilla para que encaje en la muesca poco a poco. Trabaje con cuidado; la rejilla puede doblarse fácilmente si la trata con brusquedad. Se oye un claro "chasquido" cuando la rejilla queda finalmente en su lugar.

Pintura del armazón:

- Aplique pintura a las partes expuestas (que no tienen máscara). Póngales dos o más capas delgadas de pintura.
- 2. Cuando la pintura esté completamente seca, quite el material de enmascarado.

FRANÇAIS

WCONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES À LIRE AVANT D'UTILISER L'ÉQUIPEMENT

- 1. Lire les présentes instructions.
- 2. Conserver ces instructions.
- 3. Respecter tous les avertissements.
- 4. Suivre toutes les instructions.
- 5. Ne pas utiliser cet appareil à proximité de l'eau.
- 6. Nettoyer avec un chiffon sec uniquement.
- 7. Ne pas obstruer les ouïes de ventilation. Installer conformément aux instructions du constructeur.
- 8. Ne pas installer à proximité de sources de chaleur telles que les radiateurs, les grilles de chauffage, les cuisinières et les autres appareils (notamment les amplificateurs) dégageant de la chaleur.
- 9. Tout travail de dépannage doit être confié à un réparateur professionnel compétent. En cas de dommages, il faut faire réparer l'appareil, si un liquide a été renversé ou si un objet a pénétré à l'intérieur de l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il a subi une chute.
- 10. AVERTISSEMENT: Pour réduire les risques d'incendie et de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ni à l'humidité, et ne pas poser dessus de récipient rempli de liquide, tel qu'un vase.



Récupération du produit—Certaines lois ou certains règlements internationaux, nationaux et/ou régionaux pourraient s'appliquer à la récupération de ce produit. Pour plus d'infor-mation, communiquez avec le revendeur de ce produit ou avec l'importateur/distributeur de ce produit dans votre pays. Vous trouverez la liste des importateurs/distributeurs des produits Polk Audio sur le site www.polkaudio.com ou en communiquant avec Polk Audio: 5610 Metro Drive, Baltimore, Maryland 21215, USA—Tél.: +1 410 358-3600.

AVERTISSEMENT: ÉCOUTEZ BIEN

Les haut-parleurs et subwoofers Polk Audio sont capables de générer des niveaux de pression sonore extrêmement élevés pouvant causer des dommages auditifs graves ou permanents. Polk Audio Inc. ne peut être tenue responsable de perte d'ouïe, de blessure corporelle ou de dommages matériaux résultant de l'usage abusif de ses produits.

Tenez compte du conseil suivant et faites preuve de discernement lorsque vous contrôlez le volume:

 Limitez l'exposition prolongée à des niveaux sonores excédant 85 décibels (dB).

Pour plus d'information sur les niveaux sécuritaires de pression sonore visitez: www.polkaudio.com/education/article/SPL/, ou référez-vous aux normes de la OSHA (Occupational Health and Safety Administration) à l'adresse web: http://www.osha.gov/dts/osta/otm/noise/standards_more.html

INVENTAIRE

Chaque boîte de haut-parleur LCic devrait contenir:

- 1. Un haut-parleur LCic
- 2. Un gabarit pour l'installation du haut-parleur
- 3. Un cache peinture
- 4. Une grille en aluminium perforé
- 5. Un manuel LCic
- 6. Une carte d'enregistrement

Note importante: Si un objet est absent ou endommagé, ou si votre haut-parleur LC*ic* ne fonctionne pas, communiquez immédiatement avec le Service de Soutien à l'Installation de Polk Audio au 800-377-7655.

MÉTHODE D'INSTALLATION RECOMMANDÉE POUR UNE PERFORMANCE OPTIMALE

Note importante: Vous devez avoir une bonne connaissance du code du bâtiment et du code des incendies. Vous devez être familier avec l'espace qui se trouve derrière la surface du mur ou du plafond où vous comptez installer les haut-parleurs. Utilisez uniquement du câble conforme aux codes du bâtiment et des incendies. Utilisez du câble de calibre 14 ou plus gros pour assurer la qualité sonore optimale. (Note: le câblage devrait de préfér-ence être confié à un professionnel expérimenté.)

Lorsque vous installez un haut-parleur LC*i* Series In-wall, soyez conscient de son poids (voir la fiche technique) et des tolérances de charge portante du matériau sur lequel vous l'installez. Assurez-vous également qu'il n'y a pas montant, solive, fil électrique ou plomberie de dissimulé dans le mur ou le plafond.

Si vous ne croyez pas être assez compétent ou ne possédez pas les outils nécessaires pour faire l'installation, consultez votre revendeur Polk ou un installateur professionnel.

TYPE DE CÂBLE: RECOMMANDATIONS

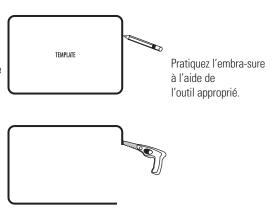
Longueur	Calibre
Jusqu'à 8 m	18 ou 16
Plus de 8 m	16 ou 14
mais moins de 15 m	
Plus de 15 m	14 ou 12
mais moins de 22 m	
Plus de 22 m	12

INSTALLATION DU LCic

Vous aurez besoin de:

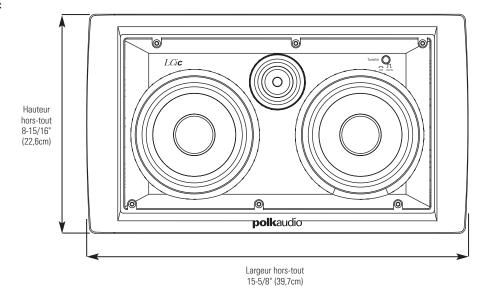
- Un crayon pour marguer l'endroit de l'installation.
- Une scie d'entrée, un couteau tout usage ou un outil permettant de couper du placoplâtre ou autre matériau de mur.
- Un niveau
- Un tournevis à tête Phillips (préférablement électrique).
- Une perceuse électrique avec mèche appropriée pour entamer l'embrasure (facultatif).

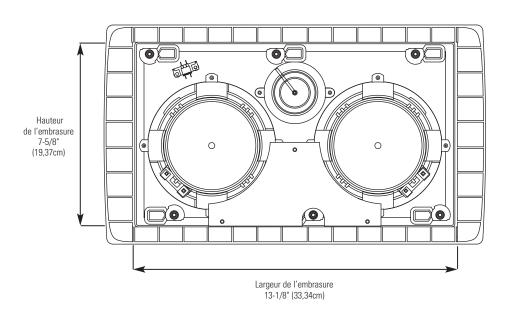
Tracez autour du gabarit.

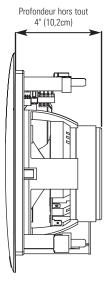


DIMENSIONS PHYSIQUES

LC*i*c







Profondeur de montage (Avec Placoplâtre 1/2" [12,7 mm]) 3-1/2" (8,9cm)

Note: Le haut-parleur LC*i*c est conçu pour être utilisé comme haut-parleur de canal central. Il peut être encastré entre des montants ayant 40,6 cm (16 po) de centre à centre.

FICHE TECHNIQUE

Modèle	LC <i>i</i> c
Amplification recommandée (W/canal)	10-150W
Impédance (nominale)	4 Ohms
Réponse en fréquences (+/-3dB)	30Hz — 27kHz (45Hz-26kHz)
Efficacité (2.83V@1M)	91db
Poids du haut-parleur	8,5 lbs. (3,86kg)

Avertissement: Les haut-parleurs de la série LC*i* «In wall» ne sont pas blindés et ne doivent pas être installés à moins de 30 cm (1 pi) d'un téléviseur ou moniteur à écran cathodique.

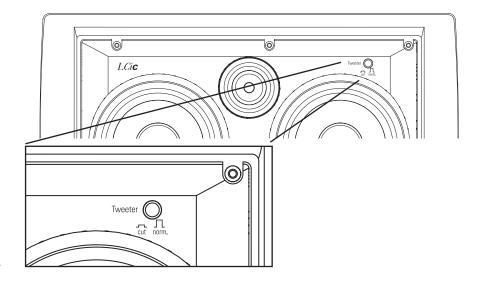
POSITIONNEMENT

Installez le LCic à la hauteur de vos oreilles (en position d'écoute). Si le haut-parleur doit être installé plus haut (ou plus bas), orientez son tweeter vers vos oreilles.

CONTRÔLE DE L'AMBIANCE ACOUSTIQUE

Commutateur d'atténuation du tweeter

Si les surfaces de votre salle d'écoute sont très réfléchissantes (murs en placoplâtre, planchers de bois franc, meubles non capitonnés...), le son pourrait vous sembler trop aigu. La position «cut» du commutateur d'atténuation du tweeter permet de compenser les caractéristiques réfléchissantes de la pièce en réduisant le niveau du tweeter sans affecter sa réponse en fréquences. Le résultat est un son plus chaleureux, plus réaliste avec une image plus directionnelle et plus précise.



PEINTURE DE GRILLES

La grille en aluminium perforé fournie avec le LC*i*c peut être peinte.

${\bf Outils\ requis:}$

- 1. Peinture de votre choix en aérosol (les grilles doivent être vaporisées).
- 2. Un trombone ou un tire-bouchon (pour retirer la grille en aluminium).
- 3. Du ruban-cache
- 4. Un cache-peinture (fourni, pour protéger les pièces qu'il ne faut pas peindre).

Préparation :

- Séparez les éléments du haut-parleur. Si le hautparleur n'est pas encore installé, la grille peut être retirée en poussant sur les vis des crampons pour éloigner la grille du haut-parleur depuis l'intérieur.
- 2. Retirez la toile qui revêt l'intérieur de la grille.
- 3. Lorsque vous peignez le cadre du haut-parleur, utilisez le cache-peinture fourni pour protéger les transducteurs et l'écran acoustique. Vous pouvez peindre un haut-parleur déjà installé dans un mur (p. ex. si vous repeignez la pièce); si vous n'avez plus les cache-peinture originaux, masquez bien les composants du haut-parleur avec du papier et du ruban-cache. Utilisez un trombone pour retirer la grille.

Peinture de la grille d'aluminium:

la grille des haut-parleurs LC*i* Series est enduite d'une peinture protectrice. Cette peinture constitue un apprêt idéal.

1. Peinture de la grille

Note: La grille doit être peinte à l'aérosol. N'utilisez pas un pinceau car la peinture plus épaisse pourrait boucher les trous de la grille. Vaporisez la grille de minces couches de peinture. Si vous utilisez un compresseur ou un pistolet pulvérisateur, choisissez le réglage le plus fin, le plus diffus. Assurez-vous de ne pas boucher les trous de la grille avec la peinture.

2. Lorsque la peinture est complètement sèche, remettez la toile à l'intérieur de la grille puis réinstallez la grille en la posant d'abord délicatement sur le cadre. En commençant par un coin, poussez petit à petit la grille dans son encoche tout autour du cadre. Soyez délicat, la grille peut être facilement déformée. Vous sentirez la grille «cliquer» en place.

Peinture du cadre:

- 1. Appliquez la peinture aux pièces non masquées. Appliquez deux minces couches ou plus.
- 2. Lorsque la peinture est complètement sèche, retirez les cache-peinture.

NOTES

POLK AUDIO LIMITED WARRANTY

Polk Audio, Inc., warrants to the original retail purchaser only. This warranty will terminate automatically prior to its stated expiration if the original retail purchaser sells or transfers the Product to any other party.

Polk Audio, Inc., warrants, to the original retail purchaser only, that the LCi-IP Speaker on this Polk Audio Loudspeaker Product will be free from defects in material and workmanship for a period of five (5) years from the date of original retail purchase from a Polk Audio Authorized Dealer.

Furthermore, Polk Audio, Inc., warrants, to the original retail purchaser only, that any AMPLIFIER OR OTHER ELECTRONIC COMPONENT that may be included in this Polk Audio Loudspeaker Product will be free from defects in material and workmanship for a period of three (3) years years from the date of original retail purchase from a Polk Audio Authorized Dealer.

To allow Polk Audio to offer the best possible warranty service, please register your new product online at: www.polkaudio.com/registration or call Polk customer service 800-377-7655 in the USA and Canada (outside the USA: 410-358-3600) within ten (10) days of the date of original purchase. Be sure to keep your original purchase receipt.

Defective Products must be shipped, together with proof of purchase, prepaid insured to the Polk Audio Authorized Dealer from whom you purchased the Product, or to the Factory at 2550 Britannia Boulevard, Suite A, San Diego, California 92154. Products must be shipped in the original shipping container or its equivalent; in any case the risk of loss or damage in transit is to be borne by you. If upon examination at the Factory or Polk Audio Authorized Dealer it is determined that the unit was defective in materials or workmanship at any time during this Warranty period, Polk Audio or the Polk Audio Authorized Dealer will, at its option, repair or replace this Product at no additional charge, except as set forth below. All replaced parts and Products become the property of Polk Audio. Products replaced or repaired under this warranty will be returned to you, within a reasonable time, freight prepaid.

This warranty does not include service or parts to repair damage caused by accident, disaster, misuse, abuse, negligence, inadequate packing or shipping procedures, commercial use, voltage inputs in excess of the rated maximum of the unit, cosmetic appearance of cabinetry not directly attributable to defect in materials or workmanship, or service, repair, or modification of the Product which has not been authorized or approved by Polk Audio. This warranty shall terminate if the Serial number on the Product has been removed, tampered with or defaced.

This warranty is in lieu of all other expressed Warranties. If this Product is defective in materials or workmanship as warranted above, your sole remedy shall be repair or replacement as provided above. In no event will Polk Audio, Inc. be liable to you for any incidental or consequential damages arising out of the use or inability to use the Product, even if Polk Audio, Inc. or a Polk Audio Authorized Dealer has been advised of the possibility of such damages, or for any claim by any other party. Some states do not allow the exclusion or limitation of consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to you.

All implied warranties on this Product are limited to the duration of this expressed Warranty. Some states do not allow limitation on how long an implied Warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from state to state.

This Warranty applies only to Products purchased in Canada, the United States of America, its possessions, and U.S. and NATO armed forces exchanges and audio clubs.

The Warranty terms and conditions applicable to Products purchased in other countries are available from the Polk Audio Authorized Distributors in such countries.

GARANTIE LIMITÉE

La garantie de Polk Audio, Inc., n'est valide que pour l'acheteur au détail original. La garantie sera automatiquement annulée avant sa date d'expiration spécifiée si l'acheteur original vend ou transfère le produit à tout autre parti.

Polk Audio, Inc., garantit - à l'acheteur au détail original seulement - que le ou les HAUT-PARLEUR(S), COMPOSANTE(S) DE FILTRE PASSIF et CAISSON(S) de ce produit Polk Audio seront exempts de tout défaut attribuable aux pièces d'origine et à la main d'oeuvre pour une période de cinq (5) ans à partir de la date de l'achet au détail original chez un revendeur agréé Polk Audio.

En outre, Polk Audio, Inc., garantit - à l'acheteur au détail original seulement - que TOUT AMPLIFICATEUR OU TOUT AUTRE COMPOSANTE ÉLECTRONIQUE qui pourrait faire partie ce produit Polk Audio sera exempt de tout défaut attribuable aux pièces d'origine et à la main d'oeuvre pour une période de cinq (3) ans à partir de la date de l'achat au détail original chez un revendeur agréé Polk Audio.

Pour permettre à Polk Audio de vous offrir le meilleur service de garantie possible, veuillez enregistrer votre nouveau produit en ligne à l'adresse web : www.polkaudio.com/registration - ou contactez le Service à la Clientèle de Polk au 800-377-7655 aux États-Unis et au Canada (à l'extérieur des É.U.:410-358-3600) dans les dix (10) jours suivant la date de l'achat original. Assurez-vous de conserver votre reçu d'achat original.

Les produits défectueux doivent être expédiés, avec une preuve d'achat, francs de port et assurés, au revendeur agréé Polk Audio de qui vous avez acheté le produit, ou à l'usine Polk Audio, 2550 Britannia Boulevard, Suite A, San Diego, California 92154.

Les produits doivent être expédiés dans leur carton d'expédition original ou dans un contenant équivalent. Le propriétaire doit assumer tout risque de perte ou de dommage en transit.

Si, suite à l'examen du produit à l'usine Polk ou chez le marchand agréé Polk Audio, il est déterminé que la défectuosité est imputable aux matériaux d'origine ou à la main d'oeuvre au cours de la période de la garantie spécifiée, Polk Audio ou le revendeur Polk Audio, à sa guise, réparera ou remplacera le produit sans frais additionnels et selon les conditions décrites ci-dessous.

Toute pièce ou produit remplacé devient la propriété de Polk Audio. Les produits réparés ou remplacés sous la garantie vous seront expédiés francs de port dans un délai raisonnable.

Cette garantie n'inclut pas le service ou les pièces nécessaires à la réparation des dommages provoqués par accident, désastre, abus, négligence, mode d'expédition ou emballage inadéquat, utilisation commerciale, tensions supérieures au maximum prescrit pour l'unité, aspect visuel du meuble non directement attribuable à un défaut de pièces d'origine ou de main d'oeuvre, ou par le service, la réparation, ou toute modification du produit qui n'a pas été autorisé ou approuvé par Polk Audio. Cette garantie sera annulée si le numéro de série sur le produit a été enlevé, altéré ou falsifié.

Cette garantie prend préséance sur toutes autres garanties énoncées. Si la défectuosité de ce produit est imputable aux pièces d'origine ou à la main d'oeuvre selon les conditions de la garantie exprimées ci-dessus, votre seul recourt sera la réparation ou le remplacement selon les conditions décrites ci-dessus.

Dans aucun cas Polk Audio, Inc. pourra-t-elle être tenue responsable pour tout dommage accessoire ou indirect causé par l'utilisation ou par l'incapacité d'utilisation du produit, même si Polk Audio, Inc. ou un revendeur agréé Polk Audio, a été avisé de la possibilité de tel dommage, ou pour toute réclamation par tout autre parti.

Certains états ne permettant pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects, les limitations et exclusions exprimées ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas.

Toutes les garanties tacites sur ce produit sont limitées à la durée de la garantie énoncée. Certains états ne permettant pas la limitation de la durée d'une garantie tacite, les limitations ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques; vous pourriez également avoir d'autres droits qui pourraient varier d'état en état.

Cette garantie s'applique seulement aux produits achetés au Canada, aux États-Unis d'Amérique et ses possessions, et dans les clubs audio et d'échange des forces armées des É.U. et de l'OTAN. Les modalités et les conditions de garantie applicables aux produits achetés dans d'autres pays sont disponibles chez les distributeurs agréés Polk Audio établis dans ces pays.



5601 METRO DRIVE
BALTIMORE, MARYLAND 21215
800-377-7655 (OUTSIDE USA & CANADA: 410-358-3600)
WWW.POLKAUDIO.COM

"Polk Audio" is a trademark of Britannia Investment Corporation.
"Polk Audio" é uma marca comercial da Britannia Investment Corporation.
"Polk Audio" ist eine Marke der Britannia Investment Corporation.
"Polk Audio" è un marchio di proprietà della Britannia Investment Corporation.
"Polk Audio" es una marca comercial de Britannia Investment Corporation.
« Polk Audio » est une marque de commerce de la Britannia Investment Corporation.